

Grad Samobor, Trg kralja Tomislava 5 , 10430 Samobor, OIB: 33544271925, zastupan po gradonačelniku Kreši Beljaku, mag. educ. geogr. (u daljnjem tekstu: Naručitelj)

i

CIUDAD d.o.o., Jurja Dalmatinca 4, 10000 Zagreb, OIB: 18969795259, zastupan po direktoru Vjeranu Stilinoviću, prof. sklopili su:

## UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

### Uvodne odredbe

#### Članak 1.

- (1) CIUDAD d.o.o. (dalje u tekstu: Izvršitelj) je trgovačko društvo koje je nositelj web portala [www.gradonačelnik.hr](http://www.gradonačelnik.hr) osmišljenog radi informiranja javnosti o radu, rezultatima rada, aktivnostima, planiranim, započetim i dovršenim projektima hrvatskih gradova, te promocije hrvatskih gradova, njihovih aktivnosti, učinkovitosti i ostvarenih uspjeha.
- (2) Izvršitelj provodi komparativnu analizu upravljanja gradskim proračunima hrvatskih gradova na temelju koje javno objavljuje imena 10 (deset) «najboljih» gradova, odnosno gradova čija uprava ostvaruje najbolje rezultate u upravljanju gradskim proračunima.

### Predmet ugovora

#### Članak 2.

1. Ovim Ugovorom Izvršitelj se obvezuje putem web portala [www.gradonačelnik.hr](http://www.gradonačelnik.hr) informirati javnost o radu, rezultatima rada, aktivnostima, planiranim, započetim i dovršenim projektima Naručitelja, kao i svim drugim aktualnostima koji se tiču Naručitelja i njegovih građana.
2. Izvršitelj se obvezuje Naručitelju dostaviti informacije o mjestu koje je Grad Samobor zauzeo na top ljestvici prema odabranoj temi analize, ukoliko nije zauzeo mjesto do 10 najboljih u Hrvatskoj.
3. Izvršitelj se obvezuje Naručitelju dostaviti **jednu analizu proračunskih rezultata**. Naručitelj zadržava mogućnost predlaganja i kreiranja tema koje su predmet analize.
4. Izvršitelj se obvezuje Naručitelju dostaviti **pregled javne politike hrvatskih gradova** što uključuje osmišljavanje i provedbu istraživanja o politikama JLS-ova na temelju izravnog upitnika.
5. Izvršitelj se obvezuje prenositi najvažnije vijesti o radu, uspjesima i primjerima izvrsnosti Naručitelja, kao i organiziranu promociju Naručitelja ukoliko ulazi u „Najboljih 10“ u nacionalnim medijima.
6. Izvršitelj se obvezuje objaviti minimalno **jedan intervju** s dužnosnicima Naručitelja na portalu [www.gradonačelnik.hr](http://www.gradonačelnik.hr).
7. Izvršitelj se da će putem web portala [www.gradonačelnik.hr](http://www.gradonačelnik.hr) i na društvenim mrežama (Facebook stranica portala) promovirati Naručitelja, odnosno rad, rezultate rada, aktivnosti i projekte Naručitelja.
8. Izvršitelj se obvezuje u svom sadržaju **promicati zagovaranje** daljnje decentralizacije financijskih sredstava i upravnih ovlasti u smjeru gradova kao jednih od temeljnih pokretača razvoja javnog prostora i gospodarstva.
9. U svrhu ispunjenja obveze Izvršitelj iz stavka (1) i (2) ovoga članka, Naručitelj se obvezuje da će Izvršitelju redovito dostavljati podatke o svom radu, aktivnostima, projektima te svim drugim aktualnostima koji se tiču Naručitelja i njegovih građana kako bi Izvršitelj imao mogućnost iste atraktivno prezentirati javnosti putem web portala [www.gradonačelnik.hr](http://www.gradonačelnik.hr).

10. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Izvršitelj ovlašten promovirati Naručitelja, rad, rezultate rada, aktivnosti i projekte Naručitelja, kao i sve druge aktualnosti koji se tiču Naručitelja i njegovih građana i putem drugih tiskanih i elektroničkih medija.
11. Izvršitelj se obvezuje prije svake objave informacije vezane uz Naručitelja dostaviti tekst i fotografije na autorizaciju Naručitelju.

Odgovorna osoba za koordinaciju te praćenje izvršenja po ovom Ugovoru od strane Naručitelja je Petra Aralica.

### Članak 3.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će Izvršitelj za potrebe Naručitelja obavljati poslove Izvršitelja obrade osobnih podataka sukladno odredbama Opće uredbe o zaštiti osobnih podataka.

Izvršitelj izjavljuje da je da je proveo odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere na način da obrade osobnih podataka udovoljavaju zahtjevima Opće uredbe o zaštiti osobnih podataka (dalje u tekstu: GDPR), da je osigurana zaštita prava ispitanika i da neće, bez prethodne suglasnosti Naručitelja, uključivati podizvršitelje obrade, a sve uzimajući u obzir stanje informacijske i komunikacijske tehnologije, troškove implementacije i okruženja, opseg, kontekst i svrhe obrade, kao što je rizik od različitih vjerojatnosti i ozbiljnosti za prava i slobode fizičkih osoba. Izvršitelj obrade se obvezuje pomagati Naručitelju/Voditelju obrade u odgovarajućim tehničkim i organizacijskim mjerama, ukoliko je to moguće, za ispunjavanje obveza Voditelja obrade da reagira na zahtjeve i prava Ispitanika i na zahtjeve Agencije za zaštitu osobnih podataka te ga upozoriti na moguća kršenja odredaba GDPR-a.

Izvršitelj obrade obrađuje osobne podatke samo koliko je potrebno za pružanje usluga, u skladu s jasno određenim pisanim uputama koje je primio od Naručitelja/Voditelja obrade, u pogledu bilo kojeg transfera, i kao potrebne za pridržavanje zakona (u tom slučaju, Izvršitelj obrade dostavlja obavijesti Voditelju obrade o takvim pravnim zahtjevima, osim ako zakon zabranjuje takvo dostavljanje obavijesti).

Izvršitelj/Izvršitelj obrade izvan navedenih uvjeta ne obrađuje osobne podatke, osim ako to izrijeком ne zatraži Naručitelj/Voditelj obrade, a i tada samo na način i u opsegu u kojem je to voditelj zatražio a u skladu s odredbama GDPR.

Izvršitelj obrade obvezuje se poduzeti potrebne mjere da njegovi zaposlenici ne pristupaju ili na drugi način ne dolaze u kontakt s osobnim podacima, osim ako za to imaju pisanu uputu Naručitelja/Voditelja obrade.

Izvršitelj obrade obvezuje se izbrisati ili vratiti sve podatke Naručitelju/Voditelju obrade nakon završetka pružanja usluga koje se odnose na obradu osobnih podataka te izbrisati postojeće kopije osim ako zakonske odredbe ili odluke nadležnih tijela zahtijevaju pohranu osobnih podataka.

### Članak 4.

(1) Naručitelj se obvezuje da će za usluge iz članka 2. ovoga Ugovora izvršene od strane Izvršitelja od 1. siječnja do 30. lipnja 2021. godine, a po primitku **Izvjješća o izvršenju**, isplatiti Izvršitelju iznos od **14.400,00 kuna bez PDV-a**, odnosno **u ukupnom iznosu od 18.000,00 kuna** i to:

- prvu tromjesečnu naknadu do 31. ožujka 2021., u iznosu od 7.200,00 (sedam tisuća dvije stotine) kuna, uvećanu za PDV, po dostavljenom računu, u roku od 15 dana, od dana dostave računa,

- drugu tromjesečnu naknadu do 30. lipnja 2021., u iznosu od 7.200,00 (sedam tisuća dvije stotine) kuna, uvećanu za PDV, po dostavljenom računu, u roku od 15 dana, od dana dostave računa, na broj računa: HR7224840081107586860.

(2) Grad Samobor e-Račune može zaprimati putem web aplikacije e-Račun za državu centralnog financijskog posrednika Financijske agencije (FINA).

#### Trajanje ugovora

#### Članak 5.

- (1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se ovaj Ugovor sklapa na određeno vrijeme **od 1. siječnja do 30. lipnja 2021. godine.**
- (2) Ugovorne strane su suglasne da svaka ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor i prije isteka roka na koji je ugovor zaključen uz uvjet da pismeno obavijesti drugu ugovornu stranu o raskidu ugovora.

#### Završne odredbe

#### Članak 6.


- (1) Izmjene i dopune ovog Ugovora valjane su samo ako su sačinjene u pisanom obliku.
- (2) U slučaju nepridržavanja ili grubog kršenja odredbi iz ovog Ugovora, ugovorne strane isto će pokušati riješiti dogovorno mirnim putem, a ukoliko u tome ne uspiju, sporazumno ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.
- (3) Ovaj Ugovor sačinjen je u četiri istovjetna primjerka, od kojih svaka strana zadržava po dva primjerka.
- (4) Ugovorne strane suglasne su sa odredbama ovog Ugovora, te isti u znak prihvatanja vlastoručno potpisuju.

KLASA: 008-01/20-02/13

URBROJ: 238-11-04-03/1-20-3

Evidencijski broj javne nabave: 4404-21

U Samoboru, 30. prosinca 2020. godine

 Za Naručitelja  
Grad Samobor

Za Izvršitelja  
CIUDAD d.o.o.

.....  
Krešo Beljak, mag.educ.geogr.  
Gradonačelnik

.....  
Vjeran Stilinović, prof.  
Direktor